

VILÁG PROLETARJAI, EGYESÜLJETEK!

Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lanja

XVIII. évfolyam,
5541. szám
6 oldal,
30 bani
Vasárnap,
1962.
december 30.



A Nagy Nemzetgyűlés ünnepi ülése A Román Népköztársaság kikiáltásának 15. évfordulója Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs előadói beszéde

Elvtársak!

Országunk története egyik nagyszerű eseményének, a Román Népköztársaság kikiáltásának 15. évfordulóját ünnepelünk december 30-án. Engedjék meg, képviselő elvtársak, hogy e dicsőséges évforduló alkalmából a Román Munkáspárt Központi Bizottsága, az Allamtanács és a kormány nevében megjelenjünk üdvözöljünk Önöket és az egész román népet. (Hosszantartó, erős taps).

A Köztársaság 15. évfordulóját megelőződel köszöntik a dolgozók tömegei, mert reményeik beteljesültek, mert gazdag eredmények tetőztek be az évek során vívott hősi harcukat és kitartó, odaadó erőfeszítéseiket.

A Román Népköztársaság kikiáltása utat nyitott hazánk előtt a legmélyebbreható, megújuló, hódító változások felé. Ennek a történelmi időszaknak legnagyobb győzelme a szocializmus teljes győzelme városban és falun. (Hosszú taps).

Egyszer s mindenkorra felszámoltuk az ember ember általi kizsákmányolását és elnyomását. Gyökeresen megváltozott az ország arculata. Az erős, szabad Románia, amely saját sorsának ura, a Köztársaság napjának fényében virult fel az évek során, szakadatlanul fejlődő szocialista iparral és mezőgazdasággal rendelkező életképes országgá lett, amelyben elevenen létezik az egész társadalmi és kulturális élet. A korszerű üzemek és gyárak, az új szondák, bányák, villamos erőművek, az egyre erősebb kollektív gazdaságok, az új lakóterületek, amelyek ifjúvá teszik és megsegítik a városokat a kulturális és oktatási, művelődési és egészségügyi létesítmények bonyolult, mindenható alkotói erőre tesznek szert a nép, amely lerázta magáról a kapitalista igit, s urrá lett az ország kincseivel.

Hős munkások, amely évtizedeken át az uralkodó osztályok hatalmának megdöntéséért vívott népi harc csapata volt, most bensőséggel és hozzáértéssel tölti be szerepét, mint társadalmunk vezető ereje. Új osztályok alakultak a szocializmus parasztságot: kollektív parasztsággá, amely a termelőszövetkezők közös tulajdonán alapuló szervezett munkáját és életét, szorgalmasan és lendületesen dolgozik a kollektív gazdaságokban, hogy évről-évre mind gazdagabb eredményeket érjen el. Az értelmiség szeretettel, tisztelettel övezve egykor elképzelhetetlen nagyszerű alkotási körülmények között, értékesen hozzájárul a szocialista gazdaság és kultúra építéséhez. A nők egyenlő jogú honpolgárokként tevékenyen részt vesznek az ország vezetésében, az egész társadalmi, politikai és kulturális életben.

Országunk jövője, a Köztársaság jövőjének biztos záloga, lelkesen állítja minden alkotó erőt a szocialista rendszer szolgálatába. Magasabb fokra emelkedett a munkáspárt szövetség, az egész nép erkölcsi-politikai egysége a társadalom haladásának hatalmas mozgató erejévé vált.

A dolgozók tudatában vannak: az ezekben az években elért nagyszerű eredmények a Román Munkáspárt bölcs politikájának tulajdonítható, azon párt bölcs politikájának, amely híven követi a marxizmus-leninizmus tanítását. Egész népünk bizalommal követi a pártot, határozottan váltja valóra a gyakorlatban helyesnek bizonyult politikáját.

A Köztársaság tizenhatodik évében lépve dolgozó népünk bizakodással tekint a jövőbe, minden erejét mozgósítja a párt által kijelölt nagyszerű célkitűzés valóra váltására — a szocialista építkezésre országunkban, a kommunizmus építésére való fokozatos áttérés feltételeinek megteremtésére. (Viharos taps).

Most, amikor a Köztársaság

vadállati terrorral sújtották; a paraszokat a földesurak, a kulákok, az uzorások fosztogatták, adóterhek és adósságok súlya nehezedett rájuk, a földet kezdetleges eszközökkel művelték, legnagyobb részüknek nem volt földje; az irástudók nagy megaláztatás, nyomor jutott osztályrészül; éhínség, az endemikus betegségek és gyermekhalandóság rákénye, irástudatlanság és kulturális elmaradottság jellemezte a „modern”, „alkotmányos” államnak — a tőkés-földesuri monarchia államának valóságát.

A nép vöröslő irták a Hohenzollern uralkodásának történetét, amelynek lapjairól sohasem lehet kitérni az 1838-ban és 1907-ben fellázadt paraszok tömeges kivégzését, a munkáoszóló háborúinak véres megtorlását Galacon 1916-ban.

erő — élén a munkásokszállal — önfeláldozóan és hőiesen harcoltak évtizedeken át az ország alapvető érdekeit eláruló politika ellen, a kaptsi kizsákmányolás ellen, az állampolgári jogfosztottság ellen és a kormányzati módszerek tekintett rémuralom ellen.

Pártunk a fasiszta terror ellenére is magasra tartotta az ország megmentésének nagyszerű zászlaját, megszervezte és vezette a hazafias népi erőket harcra a katonai fasiszta diktatura ellen, azért, hogy az ország lépjen ki a szovjetellenes háborúból, a fasiszta Németország ellen fordítsa fegyverét, s küzdjön felszabadulásáért.

A szovjet hadsereg győzelmes offenzívájának és a nép antifašista harca hatalmas fellendülésének körülményei között fejlék veszítették az uralkodó osztályok, a fasiszta katonai diktatura államgépezete kezdett felbomlani. Pártunk, az ország egyetlen tevékeny politikai ereje, maga köré vonatta az összes hazafias, antifasiszta erőket és következetesen megvalósította mindezeknek a politikai csoportoknak és köröknek a szövetkezését, amelyek az indították: „egyetlenül, de szót emelve azért, hogy Románia lépjen ki a fasiszta háborúból. Az antoneszkánus diktatura megdöntése érdekében pártunk felhasználta a tőkés-földesuri tábor összes ellentmondásait, beleértve a király és Antonescu közötti ellentétet is.

Nyilvánvalóan, el sem képzelhetjük volna, hogy az akkor körülmények között egyik napról a másikra „demokratikussá” és „antifasisztává” váljék a monarchia. De a hitleri hadsereg kizsákmányoló álló vérése és az Antonescu-diktatura összeomlása arra kényszerítette a királyt és kormányzatát, hogy kapcsolatot keressen a demokratikus erőkkel, élén a Kommunista Párttal, hogy elhatárolhassa magát Antonescutól és ne osztozzék a fasiszta katonai kikk elkerülhetetlen sorsában. Ez volt egyébként a fő oka annak is, hogy a „történelmi” pártok vezetői — akik támogatják az antoneszkánus rendszert s a szovjetellenes háborút — az utolsó pillanatban rákényszerültek arra, hogy belevágyjanak a Nemzeti Demokratikus Blokk megalkotásába, a Román Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt oldalán: a cél pedig Románia kilépése volt a hitleri háborúból.

Miután győzött a fegyveres felkelés, a monarchia köré csoportosultak a belső és a külső reakciói, amelyek ekkor kezdett levezetett próbálták gátolni a nép forradalmi harcának a demokratikus átalakulásokért. Az udvar a reakciós cselekvések és a polgárháborús uszítások göcca lett.

De a szovjet-itt reakcióval hatalmas, legyőzhetetlen társadalmi erők teljes offenzívája szolgált szembe. A munkásokszálló akciógyűléseinek megteremtése, a földreformmórt s a hatalomért vívott harc tüzeiben összekovácsolódó munkásparaszti szövetség, a nép lezserlebb tömegeit felbőlt szelőkőrü demokratikus arcvonal kikiáltása a munkásokszálló körül 1945 március 6-án hatalomra juttatta a demokratikus kormányt, élén a kiváló hazafival és ravagzó államférfival, dr. Petru Grozával; ebben a kormányban pedig a munkásokszálló volt a nyomó szerepe.

A király, a „történelmi” pártok vezetői, a kizsákmányoló osztályok, amelyek kezükben tartották a gazdasági élet összes kulcsfontosságú, kizsákmányolták a háború győztes gazdasági következményeit, az 1945-ös és 46-os aszály hatását és szabotálták az ország újlépítését, zil'esztették a termelést, zűrzavart és inflációt keltettek. A nyugati hatalmak által javasolt s velük egyetértésben megrendezett, úgynevezett „királyi sztrájkoknak”, amelyek során a

Szeretett Népköztársaságunk évfordulója

Tizenöt esztendő telt el a Román Népköztársaság kikiáltása óta. Dolgozó népünk örömteli szívvél ünnepli ezt a nagyjelentőségű történelmi évfordulót. A korhadt monarchia eltávolítása amely a kizsákmányoló osztályok támasza volt az állam vezetésében, az egész államhatalom átvétele, a városi és falusi dolgozók által — új korszak kezdetét jelentette népünk történetében. A királyság megdöntése és a Népköztársaság megteremtése a Román Kommunista Párt vezette dolgozó tömegek harcának közvetlen eredménye.

Történelmi szempontból 15 esztendő rövid időszak, de ennek ellenére kétséget kizáróan beigazolta, hogy népünk a multban soha nem ismert olyan mélyreható változásokat, mint ebben a másfél évtizedben, a szocialista építkezési feladatának időszakában. Az egykori Románia, amelyre a maradás és a nyomor volt jellemző, erőteljes fejlődésnek indult. Mindenütt új üzemek, gyárak, villamosközpontok, iskolák, stb. emelkednek. Az országban mindenütt látható építkezési állványok n'pünk növekvő jólétének hírnökei. Még ellenségeink is kénytelenek elismerni a valóságot, bármennyire is kellemetlen számukra. S ez a valóság arról tanuskodik, hogy a szocializmus, a népi demokratikus rendszer megfialított Romániát, szélesre tárta előtte a fejlődés kapuját.

A királyság az ország hatalmas elődjé a gazdasági és társadalmi fejlődés fékezője volt. A mult század második felében, létesítésének pillanatában már mélyrehatóan reakciós államforma volt, amely teljesen távol állt a dolgozók érdekeitől és törekvéseitől, s amelyet dolgozó népünk a legmélysebben megvetett. Ez az előd, amely csapjaival szilpolyozta az ország javait 1947 december 30-ig birtokában tartott nem kevesebb, mint 150.000 hektár szántóföldet és erdőt, 3.991.502 bankrészt, 16 vasúti állomást és ékszeres tömekeket. A monarchia újabb és újabb értékeket harcosolt össze, míg a dolgozó nép egyre nehezebb körülmények közé került. A királyság nevéhez fűződnek hazánk történelmének legsötétebb lapjai: az 1838-as, az 1907-es parasztfelkelés, az 1918 december 13-i fővárosi színházi munkás tüntetés, az 1929-es lupényi bányász tüntetés, a vasúti és köőalipari munkások 1933 évi hősi harcának vérfolytatása. A mo-

narchia nevéhez fűződik az ország gazdaságának kiszolgáltatása az imperialista trösztöknek, a fasiszta diktatura uralomra juttatása és a büös szovjetellenes háború kirobbantása.

Ma már nem számoljuk, hogy mennyit loppnak a királyok. Másfél évtized óta minden esztendő végén azt összegezzük, mennyivel növelte dolgozó népünk az ország vagyonát. Ez a vagyon pedig, amelyet szabad alkotó munkával teremtett, teljes mértékben a nép tulajdona. A Román Munkáspárt vezetésével, dolgozó népünk megteremtette a szocializmus gazdasági alapját. Megszűnt az embernek ember által történő kizsákmányolása, 1962-ben befejeződött a mezőgazdaság kollektivizálása. Ez a mélysegesen forradalmi átalakulás alapjában megváltoztatta falvainkon a társadalmi-gazdasági viszonyokat, a parasztság egész életformáját. Városban és falun véglegesen győzött a szocializmus, hazánk belépett a szocialista építkezési időszakába.

Az ország gazdasága harmónikus, sokoldalúan fejlődik. Az utóbbi három esztendőben az ipari össztermelés évente átlag 15,8 százalékkal növekedett, ez az ütem meghaladja a hat éves tervben előírt színvonalat, az ipari össztermelés volumene majdnem hatszor nagyobb, mint 1938-ban (ebben az esztendőben érte el a régi Románia a legmagasabb termelési színvonalat). Az ország gazdasági erejének nagyarányú növekedését illusztrálja az is, hogy az 1938 évi egész ipari termelés ma 55 nap alatt érjük el, a gépgyártó ipar, a fémfeldolgozó és a vegyipar

pedig 20—25 nap alatt. A vilámosenergia termelés 1965-ben 16-szor nagyobb lesz mint 1938-ban. Kifejlődött a hosszú használati idejű közlekedési cikkek termelése (1938-ban nem létező iparágak). 1961-ben 211.000 rádiókészülék, 30.000 hűtőszekrényt, 69.800 mosógépet, 62.000 varrógépet, 255.000 aragáztartályt, 272.000 kerékpárt és egyebet gyártottunk.

A mezőgazdaság is lépést tart a népgazdaság általános fejlődésével. 1956—1960 közötti időszakban a gabonatermelés évi átlaga 1.170.000 tonnával haladta túl az 1934—1938 közötti időszak évi átlagát. A hitleri hadsereg, valamint a háború utáni aszály okozta károk ellenére 1962 elején a háziállatok száma több, mint egy millió szarvasmarhával, majdnem 2 millió sertéssel, 2,2 millió juhval volt nagyobb, mint 1938-ban.

Az ipar és a mezőgazdaság lendületes fejlődése folytán növekszik a nemzeti jövedelem, amely a népi hatalom éveiben megháromszorozódott. Ennek eredményeként emelkedett a dolgozók anyagi és kulturális színvonala. 1961-ben 15,6 millió lett fordítottunk társadalmi-kulturális kiadásokra, vagyis 4,5-szer többet, mint 1950-ben. 1951 és 1961 között városban és falun állami és egyéni alapból megközelítően egy millió lakás épült, ezek közül több mint 278.000 az utóbbi két esztendőben.

(Folytatása az 5-ik oldalon)



kikiáltásának 15. évfordulóját ünnepeljük, emlékezzünk vissza a monarchiát, a burzsoá-földesuri rendszert jellemző állapotokra.

A legreakciósabb burzsoá és földesuri körök ültették trónra országunkban a Hohenzollern-dinasztiát, hogy osztályuralom eszköze legyen. A monarchia olyan politikát folytatott, amely a tőkés kizsákmányoló formával összefonódott erős feudális maradványokat tartott fenn és fékezte az ország demokratikus fejlődését.

A munkásokat könyörtelen kizsákmányolásnak vetették alá.

Bukarestben, a Nemzeti Színház előtt téren 1918-ban, Lupényban és Grivicián, a nép legjobb fiainak, a dolgozók szabadsága rettenthetetlen harcainak megbörtöztetését, kínzását, legyilkolását.

A monarchia lábbal tiporta az ország nemzeti érdekeit, függetlenségét és szuverenitását, kiszolgáltatta Romániát az idegen ilyan politikát folytatott, amely a tőkés kizsákmányoló formával összefonódott erős feudális maradványokat tartott fenn és fékezte az ország demokratikus fejlődését.

A monarchia v' d'őszármvával juttatták uralomra a fasiszta diktatúrát és sodorták bele az országot a gyűlöletes szovjetellenes háborúba, mely a nemzeti katasztrófa szélére vetette az országot.

A legjobb hazafiak, a demokratikus elemek, a nép haladó

Tüntetéstábla



BRATA PETRU, a vagongyári II-es részleg brigádvezetője
PUGNA IOAN, a December 30 gyár mérnöke
LENGYEL KATALIN, a Teba gyár legjobb szövőőinek egyike
VINCZE ISTVAN, élenjáró mozdonyvezető
Dr. BALICA PETRU, a Gyermekpoliklinika röntgen-szakorvosa
SFART ILIE, a Refacerea gyár technikus

A Nagy Nemzetgyűlés ülésének munkálatairól szóló tudósítást az V. oldalon közöljük

(Folytatása a második oldalon)

(Folytatása az 8. k. oldalon)

Győzelmek útján a párt vezetésével

Jólét a számok tükrében

Újvíz hangulat uralkodik országunkban. Ez a hangulat az üzletekben, az iskolákban, mindenütt érzékelhető. Mindenki azt akarja, hogy az új év minél előbb kezdődjön, minél hamarabb érkezzék a karácsonyi ünnepek, minél hamarabb kezdődjön az új év. A karácsonyi ünnepek után kezdődik az új év. A karácsonyi ünnepek után kezdődik az új év.

Legkevesebb cikk? Természetesen minden áru kelendő, de nem egyenlő mértékben. Különleges intézkedéseket kellett tennünk például, hogy biztosítani tudjuk a televízió, rádió, kasszette, hűtőszekrény, mosógép stb. iránti kereslet kielégését.

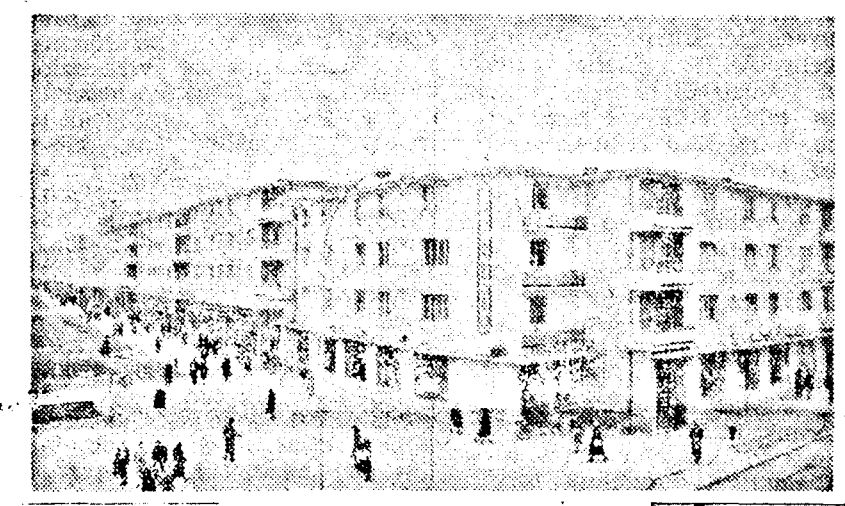
Köztudomású, hogy az emberek szeretnek jobban öltözködni, ilyesmiért jobban beáradnak a boltokba, több elektrotechnikai és háztartási cikket vásárolni. Erről tanusítanak például az idén eddig 20-40 százalékkal több hűtőt és más tartós használati cikket adtak el, mint az elmúlt év megfelelő időszakában. Jelentősen megnövekedett a legfontosabb élelmiszerek, mint a tej, tojás, hús és zöldség, sajt, fűszerek, cukor eladása is. S no felejtjük el, hogy az élelmiszeriparhoz kapcsolódó ipari üzemekhez hasonlóan egész évben nagy forgalmat bonyolítottak le, ezekben a napokban pedig a vásárlók valóságos „ostromának” vannak kitéve.

A fentiekben csupán néhány önmagáért beszélő számadatot sorakoztattunk fel az egyre növekvő életszínvonalról. Ezek a számadatok benne vannak a statisztikában, tükrözik az árforgalomban, mindenki maga tapasztalhatja őket. Pár-tunk bővebb gazdaságpolitikai végrehajtásának konkrét tanujeljei ezek.

Adrian Ionescu,
az Agerpres szerkesztője

Nem érdektelen ilyenkor, év végén, elbeszélgetni a kereskedelmi dolgozókkal. Csúszán az év első három negyedében 38 millió lej értékű áru fordult meg a kezükben, ami 2 millió lejjel kevesebb, mint az előző év első három negyedében. A kereskedelmi dolgozók mondhatni, rajta tartják a kezüket a fogyasztó pulzusán, tudják mi a legkevesebb cikk, milyenek a követelmények, az igények.

„Naponta 3 millió lej értékű különböző iparcikket adtunk el — mondotta a bukaresti Victoria nagyruház igazgatója. — Mi a



A népi hatalom évtizede Dáva városában is nagyszerű változások történtek. Amellett, hogy fejlődött a város ipara, mindenféle korszerű tömbházak épültek. Különösen a város központjában — amint a képen is látható — emelkednek az új, nagyszerű háztömbök, amelyekben ezer és ezer lakos talált új otthonát. Az építkezéseket, itt is mint mindenütt, a népi hatalom irányította, a korszerű követelményeknek megfelelően. A földszinten egész üzletsorok találhatók, így a lakosság egyre növekvő igényeit könnyebben, gyorsabban elégítheti ki a kereskedelmi hálózat. A dáváiak büszkék megvalósulásukra s ezért a helyi iparvállalatok dolgozóit kettőzött erővel küldték feladatuk teljesítéséért, azért, hogy Dáva arcukata erőltetve új színnel gazdagodjon.

BUKAREST, A ROMÁN IPAR SZÍVE

Hazánk fővárosa szebben, gazdagabban öltöztött a köztársaság kikiáltásának évfordulóját, mint bármikor. A köztársaság éveiben sok ezer tömbház, gyárak és üzemek születtek, új művelődési és kulturális intézmények épültek.

Fővárosunkban dobog lendületesen fejlődő szocialista iparunk szíve. A bukaresti üzemekből mindennap sok ezer motort, korszerű ipari berendezéseket, teljes felszerelést küldenek az ország különböző vidékeire és külföldre. A bukaresti gyárak és üzemek évente 20 százalékkal termelnek többet, mint 1938-ban Románia egész ipara. A fővárosi vállalatok az ország jelenlegi ipari bázisának több mint egyötödét állítják elő.

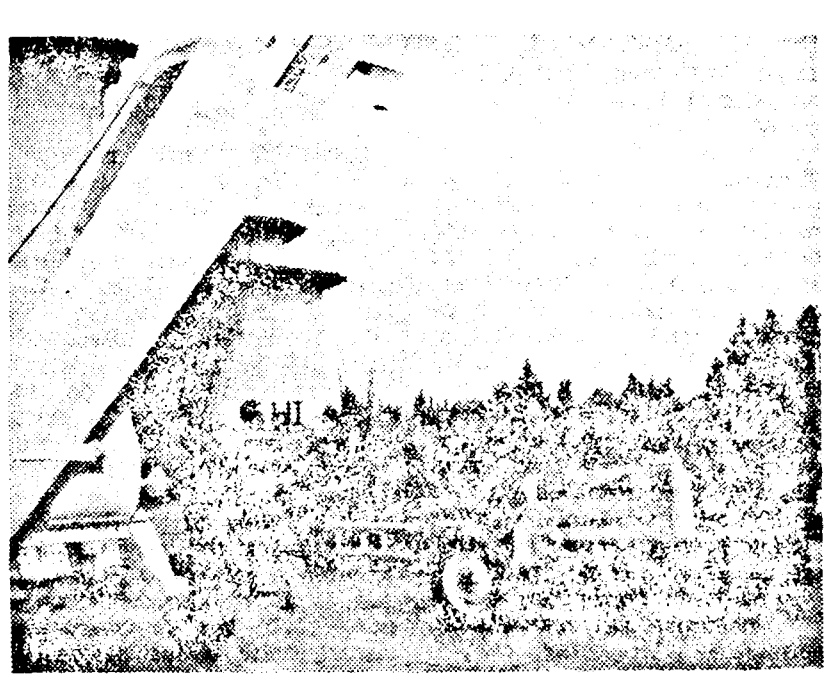
Bukarest a múltban is egyike volt Románia fontos ipari központjainak. De milyen termékeket állítottak elő az az ipar, amelynek vállalatát egy harmadában nem volt beszerelt villamos hajtórés s 70 százaléka ez nem haladta meg a 20 éveset s a háború csaknem teljesen tönkretette, szétzilálta azt. Még az is: 1944 végén a bukaresti gyárak több mint 70 százalékkal kevesebbet termeltek, mint 1938-ban.

A város gazdasági térképén vezető helyen van a Vörös Grivica üzem is, amely 1944-ben romhalmazzá vált. A háború csaknem teljesen eltörölte a föld színéről a műhelyeket, a raktárakat. Rövid idő alatt minden helyreállították. A vasutasok fellelőre hozták a hozzájárult a mozdonyok, a gördülőanyag megjavításához, helyreállításához.

Sok fővárosi vállalat iparunk nagy jelentőségű egységévé lett. Vegyük például a Vulcan üzemét, amelynek termelési területe az elmúlt tíz év alatt 31.000 négyzetméterrel növekedett. Az üzem egyetlen év alatt annyi gőzkazánt termelt, mint az egykori Vulcan műhely két évtized alatt.

A teljesben újáépített egykori Volna-gyár most a világtéchnika színvonalán álló szivattyukat és mezőgazdasági gépeket termel.

De Bukarestnek ma olyan üzemek is vannak, amelyek a múltban egyáltalán nem léteztek. A Cimpul Flămânzilor bórterele helyén épült fel a Tudor Vladimirescu autóbusszgyár. A szocialista üzem a kombinát, a Semănătoarea üzem a kombinát, és más mezőgazdasági gépek tízezreit szállítja a mezőgazdaságnak. A köztársaság éveiben épült a Konfekció- és kötöttáru gyár, a Jilavai gumipari kombinát — valóságos iparváros —, a Bukaresti műanyaggyár, a hegesztésszergyár, a Militari butorgyár és a Pipera-i faipari kombinát, a tejtermék gyárak stb. És egyre újabb korszerű iparvállalatok létesülnek. Javában folyik a fűtőtest- és fűtőközpontok, a porcelán és élelmiszeripari cikkek gyártása, az ásványi cserző és



Ma már tények bizonyítják, hogy a nagyüzemi mezőgazdaságban elégedhetetlenül szűkségek a korszerű gépek. Nemrég ültipusú borsó-aratógépek készültek, amelyek már a jövő évben hazánk termőföldjein gyűjtik be majd a termést. Képünkön a gép egyik példánya látható.

Megifjodott a Zsilvölgye

Hunyad tartomány egyik legnagyobb természeti kincse a zsilvölgyi szén. A Zsilvölgye szolgáltatja az ország széntermelésének több mint a felét.

Több mint 8 és fél évtizeden át a zsilvölgyi bányákat a kapitalisták uralták, s csak a gazdag telereket termelték ki. Amikor a természeti kincsek tulajdonosai a kitermelést már nem tartották kifizetődőnek, a fejtejt abbahagyták. A zsilvölgyi kapitalisták célja a minél nagyobb profit volt. Kényük kedük szerint zárták be a bányákat vagy kitermelési részteleket, ezer és ezer bányász került az utcára.

A Román Népköztársaság kikiáltása után gyökeresen megváltozott a helyzet, megifjodott és rohamos fejlődésnek indult a Zsilvölgye. Az állam csupán az utóbbi tíz év során több, mint egy millió lejt fordított a zsilvölgyi bányakitermelések korszerűsítésére és megfelelő felszerelésére. A zsilvölgyi bányák ebben az évben 2,8-szer több szén termeltek ki, mint 1933-ban.

A Beaux Arts című francia folyóirat 1937-ben félértette: „Románia a higiénia a multhoz hasonlóan, most is sok kívánnivalót hagy maga után.” Dr. Peter Guy Outlath, az angol királyi sebészeti kollégium tagja országunkban tett ide látogatása végén kijelentette: „Az tapasztaltam, hogy a román kórházakban az orvosi segélynyújtás világszínvonalon áll. A felszerelés a legkorszerűbbek közé tartozik.”

A két kijelentést mindössze egy negyed század választja el egymástól, amely alatt országunkban gyökeresen megváltozott a helyzet. Államunknak az e-

Munkások és előadóművészek

... Amikor a teremben ültek az elmunkások tiszteletére rendezett szimfónikus hangverseny utolsó akkordjai a terem sokszáz bársonyszékén ülő olvaszárók, kohászok, gépgyártók és családtagjaik jelelmekedtek a helyükéről, hogy melegen megtapsolják az előadóművészeket. A Beethoven, Enescu, Hacsaturjan zenéjének varázsa alatt a hallgatóság, amely megtöltötte a restcal dolgozó kulturháznak nagytermet hálás köszönetét nyilvánította a nagyszerű művészi előadásért.

A hangverseny után elvtársi összefüggést tetőzte be az elmunkások ünneplését. A nézők és a zenekar tagjai egyazon asztalnál foglaltak helyet. Hiszen valamennyien tagjai a mai restcal kohászok és gépgyártók nagy családjának. A hangverseny szövegét, Josif Dudl és Ioan Tambor hegedűs, szaxofonjára néző villanyszerelő, Nicolae Uza hegedűs és Dumitru Bunica osztrigolyos — mindketten puzonisták. Ioan Mayer-hoffer oboa játékos, az üzem volt munkása, ma nyugdíjas. A szimfónikus zenekar 50 tagja kivétel nélkül munkás, mérnök, technikus vagy fizikusi.

Több mint 12 esztendő telt el a restcal szimfónikus zenekar megalakulása óta. Műsorukon ma már halhatatlan zenetalkötők, Beethoven, Mozart, Haydn, Brahms, Liszt, Csajkovszkij, Enescu, Hacsaturjan műveinek szerepelnek.

A restcal szimfónikus zenekar első koncertjei hozzájárultak ahhoz, hogy a műkedvelők operettek és előadások. A restcal műkedvelők Temesváron, több Bándt tartományi helységben, Bukarestben szerepeltek nagy sikerrel.

A műkedvelő zenei együttes hírnevét csak öregbítették a lecke-hangversenyek és az ünnepi hangversenyek, amelyeken kiváló művészek, köztük Ion Voicu, Radu Aldulescu és mások is részt vettek. A hazai műkedvelő versenyben nyert díjak tanusítják arról, hogy a szimfónikus zenekar tagjai állandóan igyekeznek tökéletesíteni művészi tudásukat. Az együttes egyébként kétszer nyert helyezést a műkedvelő együttesek versenyén és négyszer országos I. díjat.

A zenekar több tagja közben... zeneszerző lett. Josif Dudl például megírta Az acélöntők trüföje, A haza dala, A párt vörös zászlója alatt című műveit.

... Az utóbbi napokban többet gyakoroltak a restcal művelődési házban, a zenekar akkordjai is mintha ünnepélyesen hangzottak volna. A kohászok és gépgyártók szimfónikus zenekara ünnepi hangversenyre készültek a Köztársaság kikiáltásának 15. évfordulója tiszteletére.

V. Muresan,
az Agerpres tudósítója

Tömbházak a falvakban

Az utóbbi években számos állami gazdaság építettett tömbházakat dolgozó számára. Az idén újabb 237 tömbházat építettek állami alapokból a falvakban, vagy ezek közvetlen közelében. Ezzel megkönnyítették a társadalmi és kulturális életben való részvételt, a gyer-

meknek pedig lehetővé tették, hogy a legközelebbi iskolákba járhasassanak. A lakások típusaik szerint készültek és mindegyikben van konyha és fürdőszoba.

A legtöbb lakást a Dobrudza, Oltenia, Iasi, Suceava és Bábo tartományi állami gazdaságokban építették.

Az egészségvédelem országunkban

A kórházakban 1938 óta 35.000-ről több, mint 150.000-re növekedett az ágyak száma, a falvakban ma 2000 szülőtthon működik, holott azelőtt egy sem volt. Tekintettel a multbeli kevés számú orvos-egészségügyi káderré, az utóbbi években kiterjesztették az oktatást ebben a szakmában. Az orvosok száma szüntelenül növekedett s ma már 716 lakosra jut egy orvos, az 1938 évi 1895 lakossal szemben.

Egész sor betegség, amely azelőtt valóságos csapás volt a la-

kosságra, mint például a malária, a toborgyik és más betegségek, ma már jóformán teljesen megszűntek. A halálozási és megbetegedési arányszám állandó csökkenése folytán erősen fokozódott a lakosság természetes szaporulata.

Az általános halálozási arányszám, amely évtizedeken át 20 ezrelék volt, tavaly 8,7 ezrelékre, a gyermekhalandóság pedig az egyharmadára csökkent.

Az átlagos életkor, amely a multban nem haladta meg a 41 évet, tavaly elérte a 68 évet.

(Agerpres)

A Prahovavölgye tegnap és ma

Imádkoznak ma is a völgyben, hogy a földnek ez a kincse, akár csak az egész ország és minden szegye, beleértve a gyönyörű Prahovavölgyet is, a nép javára legyen. Ezekben az években teljesen megváltozott az oldaltételek arculata.

A kőolajtelepek százával láthatók „A Román Népköztársaság gyártmánya” vagy „Készült a plótest 1 Mai üzemben” feliratu gépek, amelyek nagy hazafias büszkeséggel töltik el a kőolaj- és fémipari dolgozókat. Ennek a felszerelésnek, amely kizsírította a kezdetleges ást, minden átkatérte — a legkisebből a legnagyobbig — hazai gyártmány. A plótest 1 Mai üzemben gyártott 4 LD és 2 DH típusú korszerű fűtőberendezések ezek, amelyek nemcsak hazánkban, hanem külföldön is nagy elismerést váltottak ki. A szondamunkások Rotary asztalok helyett egyre inkább alkalmazzák a turbinát és az elektromotort, hogy meggyorsítsák és gazdaságosabbá tegyék a mélyfúrást. Ez utóbbi berendezésekkel 2-3-szorosan növekszik a fúrás sebessége. De a geológusok is segítik a kőolajmunkásokat. Pontosabban megjelölték a szondák fúrás mélységét. A Cimpul Melyfúrás és Kiter-

langokat építettek a kőolajból és a tengernyi emberi vérétekből ötvözött arany forrásnak közelében. A herék heréje, a koronás naplopó parancsot adott a híres Peles és Pelisor kastélyok felépítésére, amelyek mindenféle albumon és levelezőlapon ott hivalkodtak, mint a román táj jellegzetességei. S míg a szina-ri kasznóban erősegek és földirtók cseréltek gazdát — kinek hogy kedvezett a szerencse —, a munkások asztalára alig került kenyér, a parasztok pedig elkeseredetten néztek, hogyan viszi el a végreható utolsó párnájukat.

Kolaj, a Prahova völgyének nagy kincse! Régen, amikor ezen a vidéken a Romina-Americana, az Astra-Romina vagy az IRDP urai parancsoltak, ezt az utat gyákrak a kőolaj gázokból szennyezett vagy ugyiszlóan elporított emberek hullát népesítették be. Fel észszáddal ezelt, amikor az amerikai kőolajtrösztök megkezdtek a kőolaj kiaknázását. az olajtutakat ósával ásták. Jövedelmesebb volt. Az éhes emberek nem lénen más lehetőségek, szerződéseket írtak alá és rájött kezdtek a domboldalon a kincs felé vlvó kutakat.



A plótesti korszerű laboratóriumban Popescu Gheorghe és Dumitru Claudiu fizikusok, kísérleteket végeznek.

Díszelőadás a Román NK kikiáltásának 15. évfordulója tiszteletére

(Folytatás az 5-ik oldalról)

NK Opera- és Balett-színházának énekara adott elő. A szólistákat David Ohanezian érdemes művész énekelte.

Nagy hatást és lelkesedést keltett a rádió-televízió gyermekének, amelynek legidősebb tagja 15 éves. A gyermekkor eladta Ion Chirescu „De o virstă cu Republică” című, Eugen Jhebeleanu versére írt dalát.

Lelekesen megtapsolták a Győzelmes párt dalszövet, a George Enescu Állami Filharmonia, a Rádió-televízió, a Ciocirila és a fővárosi néptánc énekaraiknak közös előadásában, az egyesített zenekarok kíséretével. Az IOEF diákjai nagy bravúrral adták elő az ifjú lendület című művészi tornamutatót.

Folklorunk szépségét és frissességét hozták a színpadra a román népi táncszövet és a cálszárú számkor. A Hadsereg táncgyűjtése, a Rapsodia Română, Ciocirila és a fővárosi néptánc táncgyűjtéseinek művészi előadásában.

A Rapsodia Română folklor-együttes népi zenekara Ionel Budisteanu érdemes művész

Az RNK 15. évfordulójának megünneplése külföldön

PRAGA. Az Agerpres tudósítójától:

Gh. Nănescu professzor, a Román Népköztársaság prágai rendkívüli és meghatalmazott nagykövete december 28-án a nagykövetség épületében keltett adót a Román NK kikiáltásának 15. évfordulója alkalmából. A kórtelen részt vettek: Zdenek Fierlinger, a Csehszlovák Kommunista Párt KB Elnökségének tagja, a Nemzetgyűlés elnöke, Václav Slavík, a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának titkára, V. Lastovicka, a Csehszlovák Kommunista Párt KB nemzetközi osztályának vezetője, Václav David külügyminiszter, J. Plojhar egészségügyi miniszter, A. Neuman igazságügyi miniszter, Bohumir Lomsky honvédelmi miniszter, Lubomir Strougal belügyminiszter, Frantisek Kahuda oktatási és művelődésiügyi miniszter, Frantisek Zupka, a Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke, a diplomáciai testület több tagja, minisztertanács, számos tömegszervezet és művelődési intézmény képviselői, tudósok és művészeti dolgozók, újságírók.

BUDAPEST. (Agerpres). A Román Népköztársaság kikiáltása 15. évfordulójának alkalmából Mihail Rosanu, a Román NK budapesti nagykövete román filmbemutatót rendezett. Jelen volt a Magyar Népköztársaság politikai, kulturális és társadalmi életének számos személyisége.

HANOI. (Agerpres). December 27-én este a Román NK hanoi nagykövetségének román filmbemutatót tartottak a Román Népköztársaság kikiáltása 15. évfordulójának tiszteletére. A gyűlésen Vladimir Topensarov professzor, aki nemrég látogatott a Román Népköztársaságban, a román népnek a szocializmus építésében elért sikereiről beszélt. Ezután az „Élet árad” című román filmet vetítették.

A Nemzetközi Valutaalap káros hatása Latin-Amerikára

RIO DE JANEIRO. (Agerpres). A Nemzetközi Valutaalap orrálási károkat okoz a latin-amerikai országok gazdaságának és akadályokat emel fejlődésének útjába — jelentette ki J. Kubitschek szenátor, Brazília volt elnöke. „A brazilai gazdasági helyzet romlásának valamilyen súlyos következményét az egész felelősség a Nemzetközi Valutaalap 1961 márciusától kezdődően folytatott politikájára hárul” — hangsúlyozta Kubitschek.

Két rakéta a bolygók között keringve közeledik az új esztendő, hogy még eddig ismeretlen adatokat továbbítsa a Földnek a Marsról és a Venuszról. A két nagyhatalom — a Szovjetunió és az Amerikai Egyesült Államok — arra használja fel a technikát legújabb vívmányait, hogy további ismeretekkel gazdagítsa az emberiséget, hogy egyre mélyebben behatoljon a világűr rejtelmeibe. Nyikolajev és Popovics szovjet űrhajósok csoportos repülése egyike volt az emberiség legdramatikusabb teljesítményeinek a most befejeződő esztendőben. A kozmikus térben békés célú felhasználása érdekében létrejött szovjet-amerikai egyezmény teljesíti arra, hogy optimizmusát tekintsünk a külső világ felkutatásának jövője felé.

Ah! tehát a kozmoszba való behatolást illeti, az emberiség jelesre vizsgázott. Milyen jeget adhatunk azonban az 1962-es esztendőnek az emberiség történetéhez való hozzájárulásért, a földön? A világot nyugtalanító számos ellentmondás 1962-ben a legkülönbözőbb eseményekben jutott kifejezésre. A nehézségek és ingadozások ellenére az emberiség haladt, a legfontosabb döntőfontosságú feladatainak teljesítésé felé.

A béke eről számára 1962 megpróbáltatások, de ugyanakkor győzelmei éve is volt. A béke-erők erőfeszítéseit el kellett látni a béke érdekében. A béke egyrészt a politikai újjáépítés híveit nyert meg magának, akik megváltották arról, hogy csak a tárgyalások, a jószándék és a kölcsönös engedmények útja vezetett a béke biztosításához. A világháború veszélye fenyegetett karib-tengeri konfliktus megszüntetésére, a laoszi békekötés a sokéves algériai gyarmati háború vége — íme néhány azokból a legfontosabb

mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN

Kuba nincs egyedül

A venezuelai Nemzeti Kongresszus képviselőinek egy csoportja üdvözlő táviratot intézett a kubi néphez a kubi forradalom 4. évfordulója alkalmából. A távirat egyebek között hangoztatja: A latin-amerikai országok számára nagyleletűség ez a nap, amely annak záloga, hogy van lehetőség az imperializmus elleni felszabadulásra. Kuba nincs egyedül, hősi harcát az összes hazafiak támogatják.

Súlyosbodott a katangai helyzet

ELISABETHVILLE. (Agerpres). Az utóbbi két napban jelentősen súlyosbodott a katangai helyzet. Csütörtökön összeütközések kezdődtek a katangai zsoldoscsapatok és az ENSZ-csapatok között a pönteken már nagyarányú katonai műveletek folytak. Az ENSZ szömvője bejelentette, hogy már december 27-én tárgyalások kezdődtek az ENSZ hatóságok és Csombe képviselői között a tűzszüneti egyezmény megkötéséről. Csombe azonban visszautasította az egyezmény aláírását s emiatt az ENSZ-erők sürgős intézkedéseket tettek, hogy megakadályozzák a zsoldoscsapatok általános támadását. Ez az offenzíva — a jelek szerint — bármikor megkezdődhetett volna, hiszen az utóbbi hónapokban lázas katonai készülődéseket folytattak a katangai zsoldosok. Miután Csombe visszautasította a tűzszünetet, az ENSZ csapatai pönteken déli-élelt megkezdtek az utakadályok felszámolását, amelyeket a zsoldosok állítottak az Elisabethville felé vezető útra. Tűzharcban a katangai csendőrséggel az ENSZ-erők tisztogató hadműveletet kezdtek és Elisabethville közelében elfoglalták a katangai csendőrség raiat főhadiszállását. Más katangai tartományokban is hadműveletek folytak, elkezdődtek harcok dultak az Elisabethville — Jadotville országúton és az Union Minière társaság üzemének környékén. Megszakadt az

Megtartotta első ülését az SzKP KB Közép-Azsia Búroja

TASKENT. (Agerpres). — December 28-án Taskentben megtartotta első ülését az SzKP KB Közép-Azsia Búroja. A búró megvizsgálta a közép-ázsiai köztársaságok népgazdaságfejlesztésében a párt általi vezetés megajvítását célzó intézkedésekre vonatkozó érdeket, valamint azt, hogy miként folyik a pártszervek apparátusa strukturájának újjászervezése az SzKP KB novemberi plenáris ülésén elfogadott határozatok alapján. Az SzKP KB Közép-Azsia Búrójának ülésén részt vett Frol Kozlov, az SzKP KB Felső-ázsiai bizottság tagja, az SzKP KB titkára.

Görögország szomorú mérleget mutathat fel

ATHEN. (Agerpres). 1962 végén Görögország szomorú mérleget mutathat fel. A To Vima című befolyásos burzsoá újság szerint 1962-ben — Görögország Közös Piacban való részvételének első évében — az ország gazdasági helyzete sokkal rosszabb, mint ahogyan feltételezték.

Újévi interjú a szovjet űrhajósokkal

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ egyik munkatársa újévi interjúra kért Jurij Gagarin, German Titov, Andrian Nyikolajev és Pavel Popovics szovjet űrhajósoktól.

Az üzletek nyitvatartási ideje

A lakosság ellátásának zavartalan biztosítása érdekében az ünnepek alkalmával a következő nyitvatartási időt állapították meg:

December 30-án vasárnap: az összes élelmiszerüzletek a munkanapok megszokott órárendje alapján tartanak nyitva. Az ipari cikkeket árusító üzletek viszont csupán délig.

December 31-én hétfőn mind az élelmiszerüzletek, mind pedig az ipari cikkeket értékesítő áruházak 1—2 órával meg-

Az üzletek nyitvatartási ideje

hosszabbítják a nyitvatartási időt, a szükségletek szerint. Azok a közlekedési egységek, ahol szilveszteri mulatságot rendeznek, működésüket január 1-órától megakadályozták.

Január elsőjén, kedden, minden kereskedelmi egység zárva tart, amely alov kivételt képeznek a kenyeri üzletek és tejcsarnokok, ahol reggel, mintegy három órán keresztül szolgálják ki a vásárlókönözöket. A közlekedési egységek és trafikok vasárnapi órárend alapján működnek kivéve azokat a közlekedési egységeket, ahol szilveszteri mulatságot tartottak, ezek ugyanis csak este nyitnak.

Január 2-án, szerdán, minden egyes kereskedelmi egység a megszokott vasárnapi órárend alapján működik.

Röviden

LIMA. (Agerpres). A perui egészségügyi központok orvosi és segédszemélyzete december 28-án reggel beszűntette a munkát. A sztrájkolók, akik tagjai az egészségügyi dolgozók szakszervezetének, azt kérik, hogy a kormány teljesítse több hónappal ezelőtt bejelentett kötelezettségeit.

SZANAA. (Agerpres). A szaanai rádió közlése szerint a Jemeni Arab Köztársaság katonai eről a hét folyamán felszabadították az angol gyarmatosítók uralma alatt álló Dél-Arábiai Államszövetség határához közel fekvő Harib várost. Ezt a helységet a szomszédos terület brit hatóságaitól támogatott monarchista csapatok tartották megszállva.

NEW YORK. (Agerpres). Folytatódik a newyorki nyomdászsztrájk. December 8. óta kilenc napig nem jelenik meg New York történetében most először van ilyen hosszú sztrájk.

Röviden

LIMA. (Agerpres). A perui egészségügyi központok orvosi és segédszemélyzete december 28-án reggel beszűntette a munkát. A sztrájkolók, akik tagjai az egészségügyi dolgozók szakszervezetének, azt kérik, hogy a kormány teljesítse több hónappal ezelőtt bejelentett kötelezettségeit.

SZANAA. (Agerpres). A szaanai rádió közlése szerint a Jemeni Arab Köztársaság katonai eről a hét folyamán felszabadították az angol gyarmatosítók uralma alatt álló Dél-Arábiai Államszövetség határához közel fekvő Harib várost. Ezt a helységet a szomszédos terület brit hatóságaitól támogatott monarchista csapatok tartották megszállva.

NEW YORK. (Agerpres). Folytatódik a newyorki nyomdászsztrájk. December 8. óta kilenc napig nem jelenik meg New York történetében most először van ilyen hosszú sztrájk.

Röviden

LIMA. (Agerpres). A perui egészségügyi központok orvosi és segédszemélyzete december 28-án reggel beszűntette a munkát. A sztrájkolók, akik tagjai az egészségügyi dolgozók szakszervezetének, azt kérik, hogy a kormány teljesítse több hónappal ezelőtt bejelentett kötelezettségeit.

SZANAA. (Agerpres). A szaanai rádió közlése szerint a Jemeni Arab Köztársaság katonai eről a hét folyamán felszabadították az angol gyarmatosítók uralma alatt álló Dél-Arábiai Államszövetség határához közel fekvő Harib várost. Ezt a helységet a szomszédos terület brit hatóságaitól támogatott monarchista csapatok tartották megszállva.

NEW YORK. (Agerpres). Folytatódik a newyorki nyomdászsztrájk. December 8. óta kilenc napig nem jelenik meg New York történetében most először van ilyen hosszú sztrájk.

Röviden

LIMA. (Agerpres). A perui egészségügyi központok orvosi és segédszemélyzete december 28-án reggel beszűntette a munkát. A sztrájkolók, akik tagjai az egészségügyi dolgozók szakszervezetének, azt kérik, hogy a kormány teljesítse több hónappal ezelőtt bejelentett kötelezettségeit.

SZANAA. (Agerpres). A szaanai rádió közlése szerint a Jemeni Arab Köztársaság katonai eről a hét folyamán felszabadították az angol gyarmatosítók uralma alatt álló Dél-Arábiai Államszövetség határához közel fekvő Harib várost. Ezt a helységet a szomszédos terület brit hatóságaitól támogatott monarchista csapatok tartották megszállva.

NEW YORK. (Agerpres). Folytatódik a newyorki nyomdászsztrájk. December 8. óta kilenc napig nem jelenik meg New York történetében most először van ilyen hosszú sztrájk.

Ezerkilencszázhatvankettő eseményeiből

Az 1962-es esztendő véget vett a laoszi testvérháborúnak. A laoszi béke jelentős győzelme a tárgyalások és a kölcsönös engedmények szellemében. Az egyetlen ország, ahol még izzik a polgárháború parazsa, Dél-Vietnám. A világnak ezen a részen a hazafiak tizezer fegyveresen szállnak szembe a kegyetlen elnyomással.

Az 1963-as évek el kell hoznia a sajnálatos indiai-kínai határkonfliktus rendezését, hiszen itt két békezerető ország, van szó, amelyek képesek tárgyalások útján rendezni a közöttük felmerülő ellentéteket.

Nyugat-Európát 1962-ben számos kérdés nyugtalanította. Azok a tárgyalások, amelyeknek célja az európai Közös Piac kibővítése volt Anglia bevonása révén, gyakorlatilag éppen olyan stádiumban vannak, mint egy évvel ezelőtt. A Brit Nemzetközösség miniszterelnöki értekezlete után, mint ismeretes, elhídegült a viszony Anglia és a Commonwealth között. Ezt az árat fizette Anglia azért a belépőjéért (a Közös Piacba — szerk. megj.), amelyet voltaképpen meg sem kapott. A francia kormány továbbra is mereven kitart Anglia belépésével szemben emelt kifogások mellett. A Közös Piacban való részvétel körül folyó csatározás szintén egyik megnyilvánulása a nyugati világ primhegedűsi szerepért folyó harcának. Nyugat-Nemzetország — a hegemonia fő aspiránsainak egyike — 1962-ben sokat mondó politikai válságon ment keresztül. A Der Spiegel című folyóirat elenli földőshaditárat olyan hőgörgteget indított el, amely Strauss hadügyminiszternek, a hadjárat megindításának végleges politikai csatájával végeződött, nyílt konfliktus robbantott ki az NSZK fő politikai

ressziót ez elen az ország ellen és gondoskodik róla, hogy megsései is tartózkodjanak ettől.

„Azok az egészséges módszerek, amelyek lehetővé tették a karib-tengeri konfliktus békés megoldását — írja a moszkvai Novoje Vremja című folyóirat — más nemzetközi kérdések megoldásánál is alkalmazhatók”. A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének nemrég ülésszaka a viláson nemzetközi kérdések fő megoldási módszereként hirdette meg a tárgyalások módszerét. A békés egymás mellett élés lelini elve gyakorlati alkalmazása talajt a karib-tengeri válság rendezésében s megmutatta, hogy ez az egyetlen megoldás az emberiség megmentésére.

A világ népeinek alkalmuk volt konkrétan meggyőződni arról, hogy békéjük és nyugalomuk fölött biztos védelmezők: a Szovjetunió és a többi szocialista ország ördöknek.

A Román Népköztársaság 1962-ben újabb és újabb kivívította békése-tetét nemzetközi síkon. George Gheorghiu-Dej és Ion Gheorghe Maurer elvtársak látogatása több délkelet-ázsiai országban, diplomáciai és gazdasági kapcsolatok létesítése a Román Népköztársaság és számos új állam között, a különböző nemzetközi szervezetekben kiállásuknak a béke érdekében elhangzott kezdeményezése, hozzájárultak Románia tekintélyének megerősödéséhez az egész világban.

Mit hoz majd az emberiségnek az 1963-as év? Az emberek világszerte békére, jólétre áhítoznak, nyugalmat akarnak, hogy szabadon élhessenek és alkotassanak. A csillagok megindították az óhatást, hogy meghódítsák a békét is mindünkön.

Felicia Antip, az Agerpres hírmagyarázója

Fogyasszuk naponta ICI!

az ICI termékeit



A SZÍNHÁZ bemutatja

Vasárnap, december 30-án, délután fél 4 órakor: Siciliána és este fél 8 órakor: Napoli, orasul milionarilor (bérletszűnet).

Kedden, január 1-én, este fél 8 órakor: Antigona si celalti.

Szerdán, január 2-án, fél 4 órakor: Murchetari és este fél 8 órakor: O scrisoare pierduta.